

# modular

## M

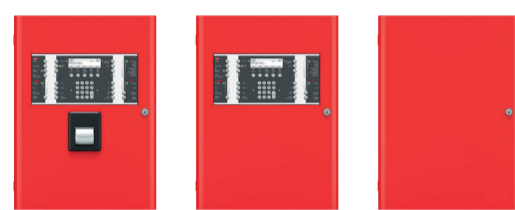


De kraftfulla Integral Evox X M brandlarmcentralerna kan anslutas i nätverk och är speciellt optimerade för skydd av stora anläggningar och byggnader, såsom industrianläggningar, kontorsbyggnader, flygplatser, sjukhus eller köpcentrum. Den modulerade systemuppbyggnaden möjliggör också modernisering av befintliga system i enlighet med gällande regelverk.

- Modulerad, decentraliserad systemuppbyggnad
- Upp till 16 slingor – upp till 4 000 element per central
- TCP/IP gränssnitt
- Kan kopplas i nätverk
- Redundant hård- och mjukvara
- MMI- och EPI-bus gränssnitt
- Modernisering av befintliga system
- Rackskap
- Flerzoners släckstyrningcentral
- Trådlöst servicegränssnitt

### MF

Brandlarmcentral



Rackskap

### ME

Släckstyrningcentral



## Moduler för M centraler

**B8-DX12**  
För anslutning av två Integral X-LINE slingor med detektorer och moduler. Alternativt kan slingorna kopplas som fyra stubbar.

**B8-SX18**  
Används för att koppla upp till åtta stubbar med tillhörande X-LINE detektorer och moduler. Kortet är lämpligt att använda när du vill modernisera befintliga detektorkretsar från äldre kollektiva brandlarmsystem.

**B8-OM8**  
Åtta övervakade utgångar för styrning av blixljus, sirener etc., var och en med en maximal ström på 1,5 A. Primär ledningsövervakning utförs i enlighet med EN 54-13.

**B8-IM8**  
För anslutning av upp till åtta stubbar, som fritt kan konfigureras antingen som detektorzoner eller som övervakade ingångar (t.ex. VdS-släckgränssnitt etc.).

**B8-BAF**  
För att koppla externa manöverpaneler (MMI-BUS), larmsändare, sirener och för att styra reläkortet.

**B8-MR16**  
16 fritt programmerbara bistabila reläkontakter (30V/3A) som kan konfigureras som NO eller NC och med felsäker funktion. Modulen kan även styra reläkortet.

**B3-REL10**  
10 fritt programmerbara bistabila reläkontakter (250V/3A) som kan konfigureras som NO eller NC och med felsäker funktion. Modulen kan endast anslutas till platser avsedda för reläkort.

**B3-REL16(E)**  
16 fritt programmerbara bistabila reläkontakter (30V/3A) som kan konfigureras som NO eller NC och med felsäker funktion. Modulen B3-REL16E motsvarar i funktion och tekniska data modulen B3-REL16, men är speciellt godkänd för att användas som släckstyrningsgränssnitt i enlighet med VdS system i enlighet med gällande regelverk och produktgodkännanden.

### Moduler för modernisering

**B8-MT18**  
För anslutning av upp till åtta stubbar som kan konfigureras antingen som detektorzoner i monologteknik eller som övervakade ingångar. Modulen får bara användas för modernisering av befintliga system i enlighet med gällande regelverk och produktgodkännanden.

**B8-DT12**  
För anslutning av två detektorringar eller fyra stubbledningar med detektorer och moduler från brandlarmcentralen Maxima med dialogteknik. Modulen får bara användas för modernisering av befintliga system i enlighet med gällande regelverk och produktgodkännanden.

**B8-DC16**  
För anslutning av sex ingångar som kan konfigureras antingen som detektorzoner i DC-teknik, som övervakade ingångar eller som släckstyrningsgränssnitt. Modulen får bara användas för modernisering av befintliga system i enlighet med gällande regelverk och produktgodkännanden.

# compact

## C



De kompakta Integral Evox X C brandlarmcentralerna kan anslutas i nätverk och skydda medelstora anläggningar som bostadshus, stormarknader och hotell.

- Kompakt, decentraliserad systemuppbyggnad
- Upp till 4 slingor – upp till 1 000 element per central
- TCP/IP gränssnitt
- Kan kopplas i nätverk
- Redundant mjukvara
- MMI- och EPI-bus gränssnitt
- Enzons släckstyrningcentral
- Trådlöst servicegränssnitt

### CF

Brandlarmcentral



### CE

Släckstyrningcentral



## Moduler för C centraler

**B6-LX12**  
Expansionsmodul för två Integral X-LINE slingor med integrerat 10/100 Base TX-gränssnitt.

**B6-EIO**  
Tio ingångar för anslutning av kollektiva detektorer eller övervakade ingångar och åtta övervakade utgångar för anslutning av periferenheter (larmdon etc.).

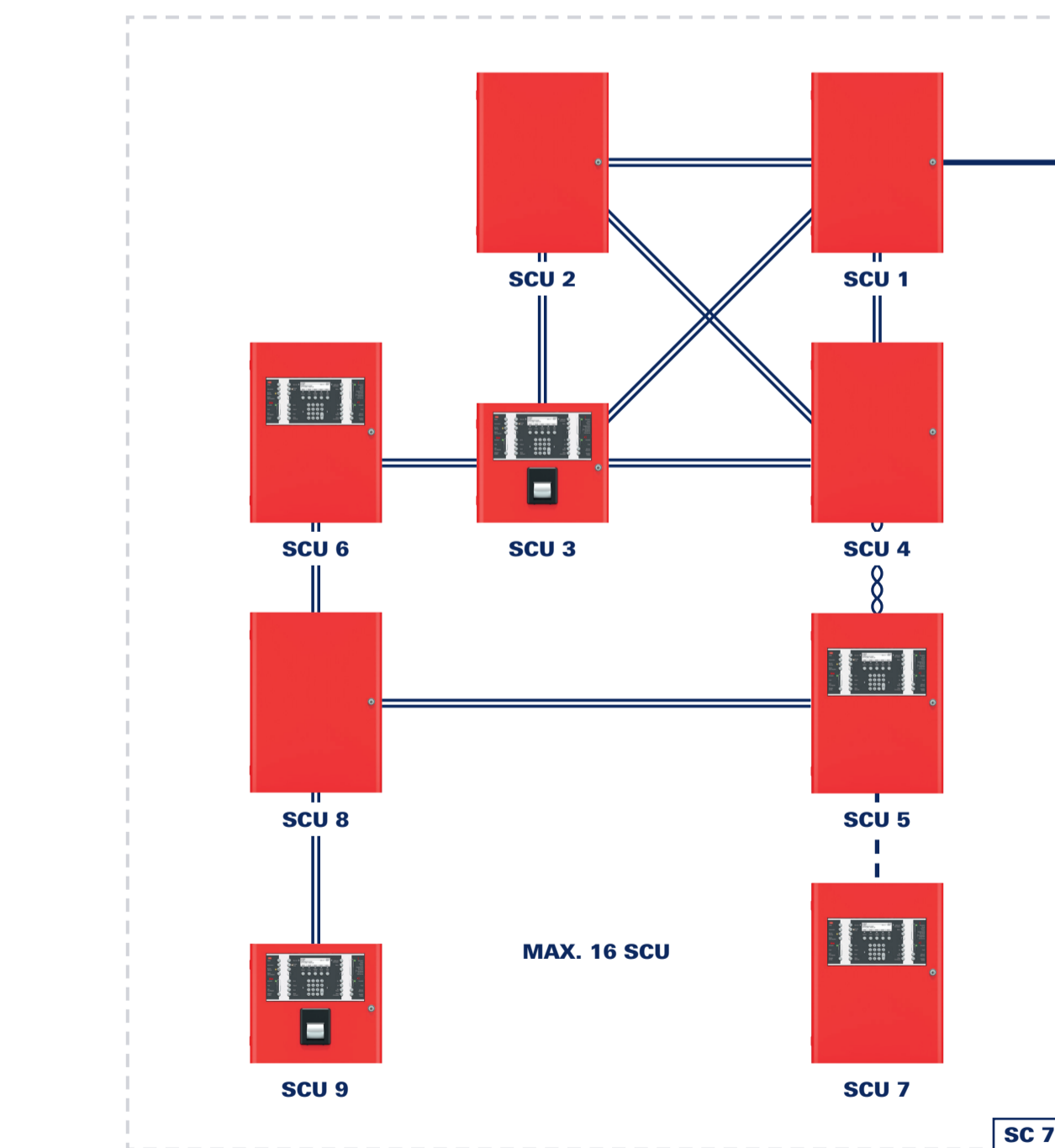
**B4-US1**  
Tvä RS-485/422/232 gränssnitt för seriell kommunikation med externa system (stysystem, larmsändare m.m.).

**B9-NET-FX4**  
Fyra optiska fiberportar för SFP moduler och ett 10/100 Base TX gränssnitt för anslutning av digitala applikationer.

**B6-NET2-485**  
Två RS-485 gränssnitt och ett 10/100 Base TX portar för redundanta nätverkskoppling av brandlarmcentraler och för anslutning av digitala applikationer.

**B6-NET2-FXM/FXS**  
Ett RS-485 gränssnitt och två 10/100 Base TX portar och två optiska fiberportar för redundanta nätverkskoppling av brandlarmcentraler och för anslutning av digitala applikationer.

## Integral LAN



- PCU x** Primary control unit
- SC x** Secondary control unit
- SCU x** Sub-control unit

- LAN anslutning
- - - TX Ethernet anslutning
- XXXXXX FXS/M fibranslutning
- ==== Höghastighets RS-485 redundant

- Stubb-, sling- eller masknätverk med upp till 16 enheter kopplas som en logisk enhet med gemensam programmering.
- Brandlarmcentralerna kan integreras direkt i den befintliga nätverksstrukturen i en byggnad.
- Upp till fyra höghastighets RS-485, Ethernet eller fiberoptiska anslutningar per brandlarmcentral.
- All information finns fullt tillgänglig i alla 16 brandlarmcentraler.
- Elementlänkar är möjliga över undercentraler (2-detektorberoende, utgångar etc.).
- Nedladdning och mjukvaruuppdatering kan göras från en centraliserad plats.

# basic

## B



Den högpresterande Integral Evox X B brandlarmcentralen har utformats speciellt för att skydda små byggnader som t.ex. obebodad teknisk utrustning, parkeringsgarage, storkök, butiker, pensionat, bensinstationer, skolor.

- Extra kompakt brandlarmcentral
- 1 slinga – upp till 250 element
- TCP/IP gränssnitt
- Kan anslutas i nätverk via TCP/IP
- Redundant mjukvara
- EPI-bus gränssnitt
- Trådlöst servicegränssnitt

### BF

Brandlarmcentral



## Externa manöver- och indikeringspaneler

**MMI-bus**  
Seriell bus (max. 1200 m) för anslutning av upp till 16 externa paneler till Evox X M- och C centraler.

**B8-MMI-CIP + B8-PRT**  
Extern manöverpanel med separat skrivare

**B5-MMI-PIP**  
Informationstablå

**B5-EPI-PIC**  
Tablå med 16 knappar, 32 dioder, fritt programmerbara

**EPI-bus**  
Seriell bus (max. 1 m) för anslutning av upp till 3 externa paneler till alla Evox X centraler.

**B3-MMI-IPEL**  
Indikeringspanel för åtta släckzoner

**B3-MMI-EAT64**  
Indikeringspanel för 64 detektorzoner

**B5-MMI-FPD + B5-EPI-FPD**  
Brandförvarstablå Tyskland

**B5-MMI-FPS + B5-EPI-FPS**  
Brandförvarstablå Sverige

**B5-MMI-IPS**  
Larmlagringstablå Sverige

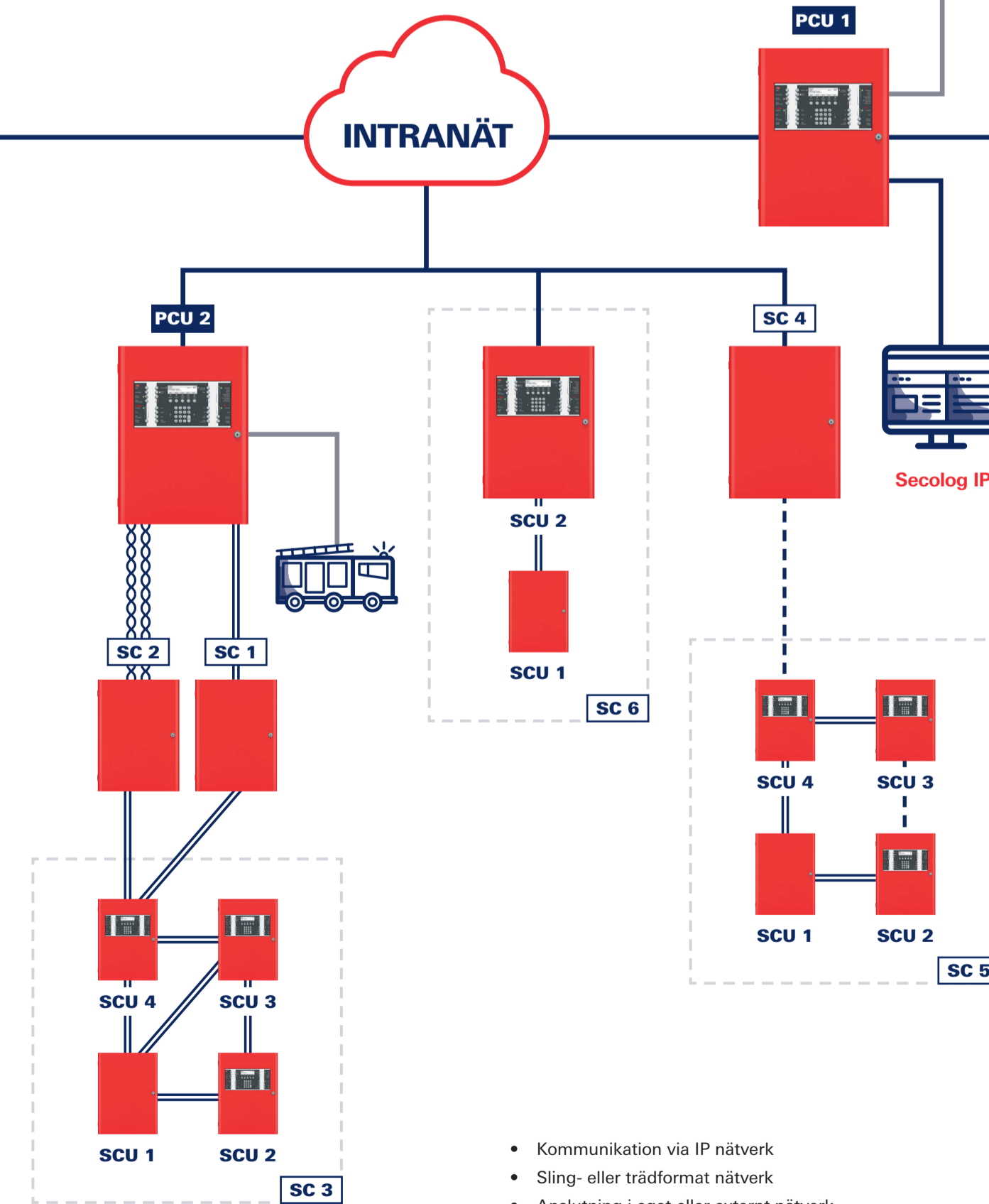
**B5-MMI-FPE/FPN & B5-EPI-FPN**  
Brandförvarstablå Finland/Norge

**B5-EPI-FPCZ**  
Brandförvarstablå Tjeckien

**B3-MMI-UIO**  
Universell ingångs/utgångsmodul

Vilken BUS som används till vilken enhet framgår av bokstäverna MMI och EPI i produktens typbeteckning.

## Integral WAN



- Kommunikation via IP nätverk
- Sling- eller trådformat nätverk
- Anslutning i eget eller externt nätverk
- Logisk hierarki kan ställas in i mjukvaran

max. 32 huvudcentraler (PCU)  
max. 254 subnät (SC)  
max. fyra ISP-IP anslutningar per PCU

**SCHRACK  
SECONET**

# Integral EvoxX

Systemöversikt

SV

BRANDLARM

## Digitala applikationer



**Secolog IP**  
Brandlarm med flera användare  
Grafiskt presentations- och styrsystem för brandlarm med fleranvändarstöd i enlighet med Österrikisk standard ÖNORM F 3003. För användarvänlig presentation och manöver av brandlarmsystem.



**Integral Message**  
Central handläggnings (som larm och fall). Aktiv presentation och hantering av ett eller flera brandlarmsystem. Använd **Integral Desktop** för aktiv hantering via fjärranslutning.



**Integral Application Center IAC**  
Serviceverktyg för programmering och konfiguration av hela Integral Evox X systemet.



**Integral Mail**  
Automatiska mejl från en eller flera brandlarmcentraler vid en händelse.



**Integral Mobile**  
Integral Mobile möjliggör presentation och manöver av Integral Evox X brandlarmcentraler via mobiltelefon eller surfplatta.



**Service Platform**  
Permanent insamling och analys av data från brandlarmsystem via en online plattform. Underlättar förebyggande underhåll under systemets hela livstid.

## Specialdetektorer

Vårt breda sortiment av specialdetektorer erbjuder rätt lösning för alla förhållanden. Intelligent in- och utgångsenheter ger optimal integration till Integral X-LINE detektorslingan.

### Aspirerande rökdetektorer

De aspirerande rökdetektorerna ASD 535, ASD 532 och ASD 531 är bland de mest pålitliga systemen för tidig detektion: de är robusta, hållbara och mycket känsliga för begynnande bränder. De passar även bra i lokaler och hallar med hög takhöjd samt utrymmen som är svåra att nå på grund av konstruktions- eller drifttekniska skäl. Utöver detta är de optimala för att övervaka områden runt elektroniskåp, maskiner för tillverkning och datasystem. Mjukvaran PipeFlow garanterar en säker konfiguration enligt EN 54-20, även med asymmetriska rörsystem.

### Linjära värmedetektorer

I extrema miljöer med exempelvis värme, fukt, damm och ånga eller gas är ADW 535 ett tillförlitligt alternativ. Beroende på var den ska monteras används sensorrör i koppar, rostfritt stål eller teflon. Förutom utrymmen med höga temperaturer, som gjuterier eller torkugnar, kan detektorer också användas vid extrema temperaturskiftningar exempelvis garage, industrikök, mejerier, återvinningsanläggningar och mälrier. Om du behöver övervaka Ex-klasse områden finns ADW 535 HDx.

### LIST sensorkabel

Den adresserbara linjära värmedetektorn kännetecknas av exakt detektering, snabb svarstid och enkel installation och driftsättning. Olika avstånd mellan sensorerna, avstick på sensorkabeln och individuella temperaturinställningar per sensor ger den perfekta lösningen för alla användningsområden.

### Linjär rökdetektor ILIA

Sändar- / mottagar-system ILIA S / E eller sändar- / reflektorsystem ILIA S / R med en övervakningslängd mellan 10 och 200 eller 10 och 150 m. För användning i områden med höga koncentrationer av damm eller ånga, båda systemen finns i en version ILIA DUST.

### Linjär rökdetektor Fireray One

Sändar- / reflektorsystem med en övervakningslängd mellan 5 och 50 m eller med Fireray Long Range Kit upp till 120 m.

### Infraröd Ex-klasse flamdetektor DF 1101Ex

För användning i Ex-klasse områden i zon 1 och 2. Detektorer lämpar sig för detektering av bränder i vätskor och gaser utan rökutveckling samt bränder med rökutveckling i kolbaserade material. Detektorer kan användas både inom- och utomhus.

### Tre-sensors infraröd flamdetektor FDF 241-9

För att detektera gas- och vätskebränder utan rökutveckling, samt rökbildande öppna bränder. För inomhusbruk.

### Detektorserien 523

Automatiska detektorer och larmknappar för användning i kollektiva brandlarmsystem.

### Ex-klasse larmknapp MCP 1A

För manuell aktivering av brandlarm i Ex-klasse områden, i enlighet med EN 54-11 (Typ A), finns för utanpåliggande eller infällt montage inomhus.

### Ex-klasse larmknapp WCP 1A

För manuell aktivering av brandlarm i Ex-klasse områden, i enlighet med EN 54-11 (Typ A), finns för utanpåliggande montage inomhus eller utomhus.

### Ex-klasse larmknapp DC 31

För manuell aktivering av brandlarm i Ex-klasse områden i grupp II, kategori två GD (zon 1, 2, 21 och 22), i enlighet med EN 54-11 (Type B).

### Siren IS-S-02

Robust, egensäker siren med valbara toner, kapslingsklass IP 66. Anpassad och godkänd för användande i Ex-klasse områden.

### Blixtljus V6 EX

Robust, flamsäkert blixtljus med skyddsklass IP 66, anpassat och godkänt för användning i Ex-klasse områden.

### Trådlös detektion

När du av tekniska eller andra specifika skäl inte tillåts dra kabel kan trådlösa detektorer användas (t.ex. i historiska byggnader, hotell, museer).

### Flamdetektorer för Ex-klasse områden

Flamdetektorer används för detektion av bränder i gaser och vätskor där ingen rökutveckling sker samt öppen brand med rökutveckling inom Ex-klasse områden där förbränning av oljeprodukter, gaser, trä eller plast sker (zon 1, 2, 21 och 22). Typiska användningsområden är större industrilagrar, flygplanshangarer, kemisk industri, oljeraffinaderier, maskinerum, kraftverk, tryckerier m.m.

## Multidetektorer med CUBUS nivellering.

Som alternativ finns detektorsockel med LED-indikering



## Integral EvoxX

Framtidens brandlarmsystem.

**Smart teknologi. Mer flexibel.**  
Tack vare enkel integration av nya produkter och unik kompatibilitet.

**Smart teknologi. Högre kvalitet.**  
Utvecklad och tillverkad i Österrike och Tyskland

**Smart teknologi. Bättre service.**  
Genom digitala applikationer och partnerbaserad support.

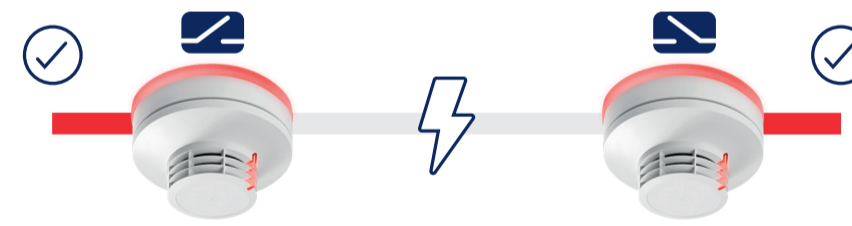
## Integral X-LINE

- Upp till 250 element och upp till 3 500 m kabel
- Kombinerar detektion och signalering på ett perfekt sätt
- Framåt- och bakåtkompatibelt
- Eliminera effekter av kabelbrott och kortslutningar

Tack vare kortslutningsisolerator som är inbyggd i alla X-LINE enheter kan Integral X-LINE-slingan konfigureras över brandcellgränser.



I händelse av ett kabelbrott upptäcks detta direkt och slingan kopplas automatiskt om till två stubbar.



Efter en kortslutning återansluter detektorslingan automatiskt från två håll, kortslutningen isoleras och de två stubbledningarna arbetar utan begränsningar.

Felet indikeras automatiskt i brandlarmcentralen.

### BX-WGW

Gränssnitt för kommunikation med trådlösa branddetektorer och larmknappar. Upp till 30 trådlösa enheter kan kopplas till varje gränssnitt.

### BX-MDH

Dörrhållarmagnet för X-LINE detektorslinga som automatiskt stänger branddörrar vid brand.

## Styrning av en- och flerzoners släcksystem

### MCP 535X-7

Stoppknapp för att manuellt avbryta ett utlös släcksystem enligt EN 12094-3. Efter att knappen tryckts in återfjädrar den och läses inte.

### System

- Vatten**
  - Vattendimma
  - Sprinkler
- Gas**
  - Högtrycks CO<sub>2</sub>-system
  - Lågtrycks CO<sub>2</sub>-system
  - Kemiska släckmedel
  - Inertgas

### MCP 535X-5

Används för att manuellt utlösa ett släcksystem med gasläckmedel godkända enligt EN 12094-3.

\* Strömförsörjning krävs (extern eller intern)

\* Strömförsörjning krävs (extern eller intern)



**USB 502-1-6**  
Standard detektorsockel med eller utan mikrobytare



**USB 502-20**  
Detektorsockel med LED-indikering



**USB 502-2**  
Detektorsockel USB502-2 för infällning i undertak



**USB 502-3**  
Detektorsockel med extra fuktskydd IP54



**USB 502-4**  
Detektorsockel för ingjutning i betong



**USB 502-5**  
Detektorsockel för montering under installationsgolv



**BX-UPI**  
Parallellindikator



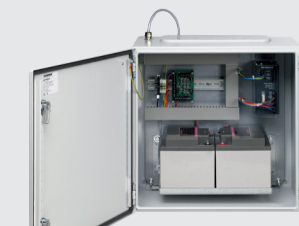
**TESTFIRE 2001**  
Testenhet för detektorer



**STB 01X**  
Slingtestare för X-LINE



**BE-PSE02**  
Strömförsörjning 24 V/1,6 A



**BE-PSE03-P**  
Strömförsörjning 24 V/3 A



**BE-PSU12-CF**  
Strömförsörjning 24 V/12 A